

Zilan

HARMONIA Hair Straightener
ZLN9501



INSTRUCTION MANUAL

61 Watt

220-240V

50/60 Hz

www.zilan.com.tr

PLEASE NOTE THAT THE DEVICE MANUAL CAN BE CREATED FOR MORE THAN ONE MODEL.

INFORMATION YOUR DEVICE CAN NOT BE CONTAINING THE FUNCTION LISTED IN THE MANUAL.

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS & WARNINGS

- Before using this device please read the instruction manual carefully.
- Please make sure the rated voltage is the same as the voltage that you used.
- Please keep the instructions, the guaranty certificate, the sales receipt, and if possible, the carton with the inner packaging!
- The device is intended exclusively for private use and not for commercial use, not for professional use!
- Always remove the plug from the socket whenever the device is not in use when attaching accessory parts, cleaning the device, or whenever a disturbance occurs. Switch off the device beforehand. Pull on the plug, not on the cable.
- To protect children from the dangers of electrical appliances, never leave them unsupervised with the device. Consequently, when selecting the location for your device, do so in such a way that children do not have access to the device. Take care to ensure that the cable does not hang down.

EN

- Test the device and the cable regularly for damage. If there is damage of any kind, the device should not be used.
- Do not allow children to play with the device. Do not let children play with packaging material such as plastic bags.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and persons with physical, sensory, or mental disabilities, or lack of experience and knowledge, provided that they are supervised or have been given instructions on how to use the appliance safely and understand the possible hazards. Cleaning and user maintenance should not be done by children unless they are under 8 years old and unsupervised.
- Do not repair the device yourself, but rather consult an authorized expert in case of a problem.
- For safety reasons, a broken or damaged mains lead may only be replaced by an equivalent lead from the manufacturer, our customer service department, or a similar qualified person.
- Keep the device and the cable away from heat, direct sunlight, moisture, sharp edges, and the like.
- Switch off the device and unplug it, when you are not using the device.
- Use only original accessories provided by the

supplier.

- Do not use the device outdoors. (Unless the device is designed to be used outside.) Always protect against zero or sub-zero temperatures.
- Never use near water (bathtub, sink, etc.). The appliance should not be exposed to rain or moisture. Only use the device when your hands are dry.
- If the device falls into water, unplug it before taking it out of the water. Do not touch the water source. The device must be checked by a specialist before it is used again. To avoid the risk of electric shock, do not clean the device with water or immerse it in water.
- Use the device only for the intended purpose.
- This device must only be operated when connected to a grounded socket installed in accordance with regulations. Make sure that the supply voltage corresponds to the voltage stated on the type plate.
- Damages that occur when the device is used for purposes other than those specified in the instructions or is used incorrectly or is not repaired by experts are not covered by the warranty.
- The device should not be used anymore after, in case of falling on a hard surface from height. Even invisible damage may cause negative effects on the functional safety of the device.

EN

The device can only be used after being checked by a professional.

- Never carry or pull the device by holding the power plug as there is a risk of a short circuit due to cable breakage. Do not bend, pinch, or pull the power cord over sharp edges.
- If there is a ventilation hole, do not cover it. Do not pour any liquid or powder into the ventilation holes.
- Do not insert fingers or other objects into the open parts of the device.
- No liability is accepted in case of damage caused by improper use or failure to comply with these instructions.

TO STRAIGHTEN HAIR

- Gently towel fry hair to remove excess water. Avoid rubbing hair with a towel, as this creates split ends and fizziness. Detangle hair with a wide-toothed comb.
- Plug the styler into a electrical outlet. Push the on/off switch to turn the styler on. The indicator light will begin to glow.
- Divide hair into manageable sections and clip the upper layers on top of your head and out of the way. Work with the underneath layers first.
- Take a small section of hair and comb through it with a fine-toothed comb. Pull hair down and away from your scalp, hold it taut.
- Starting at the roots, clamp hair firmly between the plates and run the styler down the entire hair strand, from root to tip, in one smooth stroke. Do not hold it in one area for a long period of time or damage to hair may occur.
- To speed up drying at the roots, you may wish to run the styler over the first few inches of hair nearest the root several times. Repeatedly run the unit smoothly down the entire strand until the hair is fully dried.
- Repeat with all sections of your hair. Working with the underneath layers first, then the top and side, until you achieve the hair style you desire.
- When you are finished the styling, press the on/off button to turn the unit off, unplug it, and allow it to cool before storing.
- Do not touch the head of the straightener while operating.

TO ADD CURLS OR FLIPS

Add a soft curl or flip to ends of hair by twisting iron slightly-under to curl, up to flip.

CLEANING AND MAINTENANCE

- The appliance must be unplugged before cleaning.
- Let the appliance cool down before touching or cleaning.
- Use the damp cloth to clean the plates and housing.
- Do not use any harsh detergents, abrasives, solvents or cleaners. Never immerse in water to clean.
- Dry thoroughly before use.

Correct Disposal of this product



- This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU.
- To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.
- To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

KÉRJÜK VEGYE FIGYELEMBE, HOGY A HÁZI KÉSZÜLÉK KÉZIKÖNYVE TÖBB KÜLÖBÖZŐ KÉSZÜLÉKÉRT IS HASZNALHATÓ ILLETHET. AZ ÖN HÁZI KÉSZÜLÉKE NEM TARTALMAZHATJA A KÉZIKÖNYVBEN EMLÍTETT TULAJDONSÁGOKAT. EZT A NYELVET MESTERSÉGES INTELLIGENCIA SEGÍTSÉGÉVEL FORDÍTOTTÁK.

ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK

- Használat előtt alaposan olvassa el a használati útmutatót.
- Ügyeljen arra, hogy a készülék névleges feszültsége megegyezzen a használni kívánt feszültséggel.
- Tartsa meg az útmutatót, a garancia igazolást, a vásárlási nyugtát és lehetőség szerint a kartont a belső csomagolással együtt!
- A készülék kizárólag magánhasználatra készült, nem kereskedelmi és nem professzionális használatra!
- Mindig húzza ki a dugót a konnektorból, amikor a készüléket nem használja, kiegészítőket csatlakoztat, tisztít vagy ha zavar lép fel. Először kapcsolja ki a készüléket. A dugót húzza, ne a kábelt.
- A gyermekek védelme érdekében soha ne hagyja őket felügyelet nélkül a készülékkel. Ennek megfelelően a készülék elhelyezésekor ügyeljen arra, hogy a gyermekek ne férhessenek hozzá a készülékhez. Ügyeljen arra is, hogy a kábel ne lógjon le.

HU

- Rendszeresen ellenőrizze a készüléket és a kábelt a sérülések miatt. Ha bármilyen kár van, ne használja a készüléket.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a készülékkel. Ne hagyja, hogy gyermekek játékokra használják a csomagolóanyagokat, például műanyag zacskókat.
- Ez a készülék 8 éves és annál idősebb gyermekek, valamint fizikai, érzékszervi vagy mentális fogyatékossgal élő személyek számára használható, feltéve, hogy felügyelet alatt állnak vagy utasításokat kaptak a készülék biztonságos használatáról, és értik a lehetséges veszélyeket. Tisztítást és karbantartást nem végezhetnek gyermekek, ha nincsenek felügyelet alatt, és 8 évesnél fiatalabbak.
- Ne javítsa meg a készüléket maga, hanem kérjen segítséget egy jogosult szakértőtől probléma esetén.
- Biztonsági okokból a törött vagy sérült hálózati vezetéket csak azonos típusú vezetékekre szabad cserélni, amelyet a gyártó, ügyfélszolgálatunk vagy hasonló képzett személy biztosít.
- Tartsa a készüléket és a kábelt távol a hőtől, közvetlen napfénytől, nedvességtől, éles szélektől stb.
- Kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a dugót, ha nem használja a készüléket.
- Csak a beszállító által biztosított eredeti

kiegészítőket használja.

- Ne használja a készüléket kültéren. (Kivéve, ha a készüléket kifejezetten kültéri használatra tervezték.) Mindig védje a fagytól vagy nulla alatti hőmérséklettől.
- Ne használja víz közelében (fürdő, mosdó stb.). A készüléket ne tegye ki esőnek vagy nedvességnek. Csak akkor használja a készüléket, ha a kezei szárazak.
- Ha a készülék vízbe esik, húzza ki a dugót, mielőtt kiemeli a vízből. Ne érintse meg a vízforrást. A készüléket egy szakembernek kell ellenőriznie, mielőtt újra használni kezdené. Az elektromos sokk kockázatának elkerülése érdekében ne tisztítsa a készüléket vízzel, és ne merítse vízbe.
- Használja a készüléket csak a tervezett célra.
- Ez a készülék csak akkor működtethető, ha olyan földelt aljzathoz csatlakozik, amely a szabályoknak megfelelően van telepítve. Győződjön meg arról, hogy az áramellátás feszültsége megegyezik a típusjelzőn feltüntetett feszültséggel.
- A készülék olyan célokra történő használatából eredő károk, amelyek eltérnek az utasításokban megadottaktól, vagy ha a készüléket nem szakszerűen használják, illetve nem szakértők által javítják, nem tartoznak a garancia alá.

- A készüléket nem szabad többé használni, ha kemény felületre esik nagy magasságból. Még a láthatatlan sérülések is negatívan befolyásolhatják a készülék működési biztonságát. A készülék csak szakember általi ellenőrzés után használható.
- Soha ne hordja vagy húzza a készüléket a hálózati dugó megfogásával, mivel a kábel törése miatt rövidzárlat veszélye áll fenn. Ne hajlítsa, ne csípje be, és ne húzza a hálózati kábelt éles szélek fölött.
- Havanszellőzőnyílás, netakarja el azt. Ne öntsön folyadékot vagy port a szellőzőnyílásokba.
- Ne helyezzen ujjakat vagy egyéb tárgyakat a készülék nyitott részeibe.
- Nem vállalunk felelősséget a nem megfelelő használatból vagy az utasítások be nem tartásából eredő károkért.

HAJEGYENESÍTÉS

- Óvatosan törölje meg a haját törölközővel, hogy eltávolítsa a felesleges vizet. Kerülje el a haj dörzsölését a törölközővel, mivel ez töredezett végeket és kócosodást okozhat. Fésülje át a haját egy széles fogú fésűvel.
- Csatlakoztassa a stílust a villamos aljzathoz. Nyomja meg az on/off kapcsolót a stílus bekapcsolásához. A jelzőfény világítani kezd.
- Oszdja fel a haját kezelhető szakaszokra, és rögzítse a felső rétegeket a feje tetejére, hogy ne legyenek az útban. Először dolgozzon a alsó rétegekkel.
- Végig egy kis hajtincset, és fésülje át egy finom fogú fésűvel. Húzza le a haját a fejbőrtől, és tartsa feszesen.
- Kezeletlen gyökerektől kezdve, szorosan rögzítse a haját a lapok között, és húzza a stílust végig a hajszálon, a gyökerektől a végéig egy sima mozdulattal. Ne tartsa egy helyen túl sokáig, mert a haj károsodhat.
- A gyökerek gyorsabb száradása érdekében, esetleg futtassa többször a stílust

a gyökerekhez legközelebbi haj néhány centiméterén. Ismétlje meg a sima mozdulatokat az egész szálon, amíg a haj teljesen megszárad.

- Ismétlje meg az összes hajszálon. Kezdje az alsó rétegekkel, majd haladjon a felső és oldal rétegekre, amíg el nem éri a kívánt frizurát.
- Amikor befejezte a stylingot, nyomja meg az on/off gombot a készülék kikapcsolásához, húzza ki a dugót, és hagyja lehűlni, mielőtt elteszi.
- Ne érintse meg az egyengető fejét működés közben.

GÖNDÖRÍTÉS VAGY KORCSOSÍTÁS HOZZÁADÁSA

Adjon hozzá egy lágy göndörítést vagy korcsot a hajvégekre azzal, hogy enyhén csavarja a vasat lefelé a göndörítéshez, vagy felfelé a korcsosításhoz.

TISZTÍTÁS ÉS KARBAANTARTÁS

- A készüléket ki kell húzni a tisztítás előtt.
- Hagyja lehűlni a készüléket, mielőtt hozzáérne vagy tisztítaná.
- Használjon nedves ruhát a lapok és a ház tisztítására.
- Ne használjon erős tisztítószerket, abrazíveket, oldószerket vagy tisztítószerket. Soha ne áztassa vízbe tisztítás céljából.
- Alaposan szárítsa meg használat előtt.

Ezen termék helyes ártalmatlanítása



- Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket nem szabad más háztartási hulladékkal együtt eldobni az EU-ban.
- Annak érdekében, hogy megelőzzük a környezet vagy az emberi egészség lehetséges károsodását az irányítatlan hulladékkezeléstől, felelősen újra kell hasznosítani, hogy a anyagi erőforrások fenntartható újrafelhasználását elősegítsük.
- A használt eszköz visszajuttatásához használja a visszatérési és gyűjtési rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba az eszköz vásárló helyével. Ők elvehetik ezt a terméket környezetbarát újrahasznosítás céljából.



www.zilan.com.tr



@zilanhome